



DATOS IDENTIFICATIVOS

Segundo Idioma Extranjero I: Alemán

Asignatura	Segundo Idioma Extranjero I: Alemán			
Código	V01G180V01107			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	FB	1º	1c
Lengua Impartición	Alemán			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Corvo Sanchez, Maria Jose			
Profesorado	Corvo Sanchez, Maria Jose Glaser, Stefanie			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web				
Descripción general	Es una materia de seis créditos que se imparte en el primer cuatrimestre del primer curso de grado y que está concebida como una asignatura de iniciación a la lengua alemana básica, así como de introducción elemental al conocimiento de la cultura sobre la que se sostiene esta lengua, entendiendo con ello la lengua y la cultura de los pueblos que se expresan en alemán y de modo principal Alemania, Austria y Suiza. Se tiene en cuenta el hecho de que la mayoría de los alumnos se enfrentan por primera vez a la lengua alemana en una edad adulta, por lo que se parte de un nivel cero de conocimientos que, si bien permite una progresión relativamente rápida en el dominio gramatical básico de la lengua, sólo admite una progresión bastante más lenta en el dominio de las competencias orales en este primer curso.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz
A2	Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, así como de una cultura para la paz
A5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios
A7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos
A10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado
B5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje
Desarrollar el sentido de conciencia lingüística del segundo idioma extranjero como un sistema, de A1 sus mecanismos y formas de expresión.	

Sentar las bases y desarrollar las habilidades de comprensión y expresión oral.	A2
Fomentar la capacidad de desarrollo de la lengua en uso y la aplicación práctica de los conocimientos gramaticales, léxicos y fraseológicos.	A5
Sentar las bases y desarrollar la comprensión y expresión oral, y la correcta expresión gramatical.	A10
Sentar las bases y desarrollar la comprensión de los aspectos fundamentales socioculturales y de civilización de los países en los que se habla el segundo idioma extranjero.	A7 B5

Contenidos

Tema	
Introducción. La lengua alemana: presentación. Fonética y alfabeto.	Presentaciones y saludos. Los países y el mapa.
Tema 1: Tipos de palabras. Tipos de frases. La declinación: artículo y nombre. La conjugación: el verbo en presente. Los pronombres personales.	Las ciudades.
Tema 2: El género y el número. La declinación: nominativo y acusativo.	El calendario y la fecha. Nombres y personalidades. La música.
Tema 3: Presente de verbos irregulares. Verbos separables. La negación.	Trabajo y tiempo libre.
Tema 4: Verbos modales. Nombres contables e incontables. Las preposiciones de acusativo.	Los alimentos y las comidas. La compra.
Tema 5: La declinación: el dativo. Pronombres posesivos y pronombres personales. Las preposiciones de dativo. El modo imperativo.	Aprender una lengua extranjera. En la clase.
Tema 6: Preposiciones con acusativo y con dativo. El pretérito perfecto.	Viajes y medios de transporte.
Observación: este temario inicial, en el que se propone un estudio de la lengua y de la cultura alemanas, entendiendo con ello la lengua y la cultura de los pueblos que se expresan en alemán y de modo principal Alemania, Austria y Suiza, está abierto a nuevas propuestas que puedan surgir durante el desarrollo de las clases de esta asignatura en lo referente a los temas de Landeskunde aquí propuestos.	Otros temas de contenido cultural o de Landeskunde.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesion magistral	8	20	28
Presentaciones/exposiciones	6	6	12
Trabajos de aula	16	20	36
Resolución de problemas y/o ejercicios	4	40	44
Prácticas de laboratorio	7	3	10
Trabajos tutelados	6	10	16
Actividades introductorias	2	0	2
Pruebas de respuesta corta	2	0	2

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Sesion magistral	Exposiciones teóricas de temas gramaticales, léxicos y culturales.
Presentaciones/exposiciones	Actividades complementarias: presentación por parte de la profesora de diferentes tipos de diccionarios con especial hincapié en el uso correcto de los diccionarios bilingües español-alemán/alemán-español. Presentación de otras herramientas online para el aprendizaje autónomo de una lengua extranjera.
Trabajos de aula	Actividades lingüísticas: práctica de lectura, escritura y traducción.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Actividades léxicas y gramaticales: prácticas gramaticales y léxicas con ejercicios adecuados a los temas expuestos.
Prácticas de laboratorio	Prácticas sobre los siguientes aspectos fonéticos y destrezas orales: pronunciar correctamente el alemán, comprender correctamente frases y textos sencillos, responder en alemán a preguntas sencillas sobre situaciones cotidianas, comprender conversaciones básicas y practicar oralmente sobre los temas incluidos en el temario.
Trabajos tutelados	Actividades de repaso y control: preparación, realización y corrección de ejercicios y comentario de las dificultades lingüísticas y de Landeskunde resultantes.

Actividades introductorias	Actividades organizativas: explicación pormenorizada del programa de la materia y del desarrollo de la misma dentro y fuera del aula, lo que implica la descripción de las características del curso, contenidos, metodología, formas de evaluar y resolución de dudas, así como la presentación de las diferentes herramientas de trabajo necesarias para su aprendizaje: manual, diccionarios y otros libros complementarios.
----------------------------	---

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajos de aula	Actividades lingüísticas, de pronunciación, lectura, escritura, traducción, gramática y léxico en el aula que requieren el control individualizado de cada estudiante por parte de la profesora.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Actividades lingüísticas, de pronunciación, lectura, escritura, traducción, gramática y léxico en el aula que requieren el control individualizado de cada estudiante por parte de la profesora.
Trabajos tutelados	Actividades lingüísticas, de pronunciación, lectura, escritura, traducción, gramática y léxico en el aula que requieren el control individualizado de cada estudiante por parte de la profesora.

Evaluación

	Descripción	Calificación
Sesion magistral	Valoración continua de asistencia y participación.	15%
Trabajos de aula	Valoración continua de la asistencia y participación activa en las actividades lingüísticas y de Landeskunde.	15%
Resolución de problemas y/o ejercicios	Valoración continua de las prácticas gramaticales y léxicas.	20%
Trabajos tutelados	Valoración global de las actividades de repaso.	10%
Pruebas de respuesta corta	Examen escrito de contenido léxico, gramatical y de Landeskunde.	40%

Otros comentarios sobre la Evaluación

CONVOCATORIA ORDINARIA

Se ofrecen dos sistemas de evaluación: continua y semipresencial.

El sistema de evaluación continua implica la asistencia regular y la participación activa del alumnado en el desarrollo de las clases magistrales, así como en los trabajos de aula y en los tutelados, lo que computa un 40% de la nota final. No se obtendrá puntuación por este concepto cuando la asistencia haya sido inferior a un 80% del total de horas de clase. Se informará a la profesora de cualquier incidencia en relación con la no asistencia a las clases. Dentro de este concepto, las actividades voluntarias computan en un porcentaje del 10%. El resto de porcentajes se guía según el desglose de la tabla anterior.

Como alternativa al sistema de evaluación continua ordinario, se propone un sistema de semipresencialidad, según el cual los alumnos que se acojan a él tendrán que realizar con éxito las siguientes pruebas y tareas para superar la asignatura: la superación de un examen escrito final de contenido léxico, gramatical y de *Landeskunde* (50%) y la entrega de dos trabajos de contenido lingüístico y/o cultural (50%). Estos trabajos se acordarán entre la profesora y el alumnado.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

Examen teórico-práctico de los contenidos del curso (100%).

Fuentes de información

Müller, M. et al., **Optimal A1: Lehrwerk für DaF. Lehrbuch**, München, ed. Langendtscheidt,

Müller, M. et al., **Optimal A: Lehrwerk für DaF. Arbeitsbuch**, München, ed. Langendtscheidt,

Bibliografía complementaria y orientativa

A. Optimal A1-Materialien

Audio CDs A1. Langenscheidt (3-468-47005-3)

Glossar Deutsch-Spanisch A1 (3-468-47017-7)

Lerner CD-ROM A1 (3-468-47010-X)

Optimale Links und Online-Projekte (www.langenscheidt.de/optimal)

B. Diccionarios y vocabularios

Collins. *Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch*. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2004.

Tschirner, E. *Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen*. Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. *Diccionario de alemán para principiantes* (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. *Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español*. Berlin-München, Langenscheidt. 2005.

Langenscheidt. *Langenscheidt Diccionario Básico Alemán*, Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Pons. *Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch*. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2007/8.

Larousse Planeta. *Vocabulario Básico del alemán*. España, Larousse Planeta. 1997.

C. Gramáticas y otros libros

Braucek, B. / Castell, A. *Verbos alemanes*. Madrid, Idiomas. 2002.

Castell, A. *Gramática de la lengua alemana*. Madrid, Idiomas. 2002.

Corcoll, B./ R. *Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes*. Barcelona, Herder. 1999.

Funk, H. et al. *Deutsche Grammatik*. Zürich, Cornelsen. 2006.

Horbert R./ U. *Der kleine Duden. Gramática del alemán*. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.

Larousse. *Gramática Alemana*. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 1999.

Ruipérez, G. *Gramática Alemana*. Madrid, Cátedra. 1994.

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Segundo Idioma Estranjero II: Alemán/V01G180V01206

Otros comentarios

Se recomienda tener conocimientos informáticos, manejo de internet y de catálogos bibliotecarios.
